



届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼 JAあいら

2015

7

July

No.279



あいら

▶トピックス…陸と空の玄関口で霧島茶をPR 他



第23回通常総代会を開催



第23回JAあいら通常総代会を5月26日、霧島市溝辺町のグリーン文化ホールみそめ館で開催致しました。

総代会には、458人（議決権行使書面124人を含む）が出席して、功績者表彰の他、第5次経営改善計画や、平成27年度事業計画など6議案が提出され、すべて承認されました。

また、TPP交渉に関する特別決議と農協改革に関する特別決議が提案され、承認されました。

平成27年度は、1.「農業者が意欲を持って働ける活力ある農業づくり」、2.「安心と心の豊かさを実感できるくらしづくり」、3.「自ら行動し、共に感動し、信頼される人づくり」、4.「協同を支え、地域とともに成長するJAづくり」の4つを重点方針と定めて役員全員で取り組みます。

各部門の受賞者（敬称略）

【農産部門】

農事組合法人 イザナギ

代表 武田 透（牧園区域）

有限会社 くりの高原製茶

代表取締役 野本正敏（湧水区域）



各部門の受賞者の方々

【畜産部門】

園田 義昭（霧島区域）

【共済部門】

有限会社 永野自動車

代表取締役 永野 榮二（牧園区域）

【貯金部門】

国分小学校子ども貯蓄組合（国分区域）



JA綱領を唱和する総代の皆様



溝辺区域の松元 深さんが議長に選任されました



第二十三回通常総代会 樋脇組合長挨拶



本日(こ)に、
第二十三回丁
A あいら通常
総代会を開催
するに当たり、
ひとこと挨拶
申し上げます。

総代の皆様にはご多忙のところ、早朝より多数のご出席を賜り、衷心より御礼を申し上げます。

また、ご来賓の皆様におかれましては、公務ご多用のなか、鹿児島県をはじめ各市・町長、県連合会、関係機関の皆様にご臨席を賜り、盛大に開催できますことに、心より感謝と御礼を申し上げます。

なお、平成二十六年度各部門の事業に多大な貢献をされ、栄えある表彰を受賞されました個人・団体の皆様にお祝いを申し上げます。

さて昨年は、安倍政権によるデフレ脱却と、景気回復をめざしたアベノミクスが引き続きすすめられました。消費増税に伴う個人消費の落ち込みもあり、予定された消費増税の再増税は見送られるとともに、円安、原油安を要因とした輸出型の大企業や都市部を中心に回復基調が見られたものの、中小企業や地方では、いまだ景気回復が実感できない状況にあります。

加えて、昨年は農協改革に振り回された一年となりました。政府と財界・マスコミによる現場の実態を無視した

農協批判、農協改革の議論が起これ、詳細が明示されないなか、マスコミ報道だけが先行し、組合員・利用者の皆様には大変、ご心配をお掛けいたしました。現在、開会中の国会において、農協法改正案として、審議が進められようとしています。

私たちは、農協改革の動きについては、粛々として受けとめつつ、家族経営を主体とする地域農業のなかにあって、農業者の所得向上、農業生産の拡大、地域活性化を支えているとの自負を持ち、「変えるべきは自ら変える、変わるべきは、自ら変わる」とする自己改革に取り組み、地域に無くてはならない組織として成長していきます。引き続き、組合員各位のご支援・ご協力をお願い申し上げます。

また、TPP交渉も予断を許さない状況が続いています。米国では、議会が大統領に貿易交渉の権限を与えるTPPA法案が、下院で成立していないものの、関係閣僚会合の開催も取り沙汰されており、二気に合意する懸念も残されています。

引き続き、政府に国民への十分な情報開示を求めるとともに、政府は重要五品目についての国会決議を守り、絶対に死守するよう運動を継続してまいりますので、総代各位のご理解とご支援をお願い申し上げます。

一方、農家経営は、円安により輸入原材料が高騰し、生産資材など生産コストが高止まりするとともに、子牛価格の好況があったものの、米や茶をはじめとする農産物価格の低迷や天候不

順等による減収など、引き続き厳しい状況が続きました。

このようななか、二十六年度は引き続き、「届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼」の理念のもと、全職員による一斉全戸訪問活動に取り組んできました。支店便りの発行やキャンペーン、イベントの紹介など、情報提供に努めるとともに、また、ねぎらいの言葉や感謝の言葉をいただくなど、今後も組合員とともに歩むJAを目指してまいります。

また、支店を核とした地域貢献活動も二年目となりました。十二支店で職員が知恵を出し合い、支店駐車場地域を巻き込んだ青空市の開催や小学校の草刈清掃、高校文化祭への青空市参画など特色ある取組みが展開されました。そのなかで、地域住民、学校関係者やPTA、女性部との交流が広がっており、今後も積極的に情報発信をしつつ、地域活性化に貢献してまいります。

平成二十六年度の事業運営は、販売事業は畜産を除き米、茶、野菜など販売価格が低迷、購買事業は高齢化や競合店の進出などにより購買取扱高が減少、信用事業では貯金は伸長しましたが、融資が伸び悩み、また共済事業は長期保有高が減少するなど、厳しい環境にありました。

結果としまして、畜産関係事業の大きな伸長もあり、二億二千万円余りの未処分剰余金を確保することができました。

剰余金処分案で、自己資本の減少や経営環境の急激な変化等に対応するため、利益準備金や目的積立金など内部

留保と、例年より配当率を高めた出資配当、さらに、本年度は米・茶の経営が厳しかった現状を考慮し、利用高配当をご提案申しあげますので、よろしくお願い申し上げます。

二十七年度につきましても、第八次中期三か年計画と第五次経営改善計画を踏まえ、農業者の所得向上、農業生産の拡大、地域活性化に向け、経済事業改革など不断の自己改革を、更に進めてまいります。

また、「届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼 JAあいら」の理念実現に向けて全役職員が総力を結集し各事業に取り組んでまいりますので、総代各位のより一層のご協力を賜りますようお願い申し上げます。

なお、ここで報告を申し上げます。本所施設は平成五年より旧隼人町、その後、霧島市から借用してきましたが、昨年、晴れてJAの所有となりました。先輩諸氏をはじめ永年の悲願でありましたが、霧島市の協力もあり、本所を自前のものとすることができました。前田市長をはじめ、関係者の皆様には厚く、厚くお礼と感謝を申し上げます。

最後に、行政をはじめ各関係機関のご指導・ご支援に心から感謝を申し上げますとともに、総代各位のご健勝とご多幸をご祈念申し上げます、ごあいさつといたします。

平成二十七年五月二十六日

あいら農業協同組合
代表理事組合長 樋脇 建治

地区別説明会で出された主な 意見・要望

Q&A

経済部門

Q 営農指導員の39名は、どのような仕事をされているのか。我々には見えにくい部分がある。きめ細やかな指導を含め営農指導の徹底をお願いしたい。

A 地区担当制にて営農指導に努めていますが、営農指導員の減少により、きめ細やかな指導が出来ていない部分もあります。ご用件がある時は、連絡を頂ければ早急に対応します。

Q 家の倉庫に保管してある古い農薬の処分に困っている。農協で引き取ってもらえないか。

A 期限切れ農薬は、年に1回の回収があります。回収時期、回収場所等は広報誌を通じて告知します。

Q 購買窓口で農薬等の使用について指導してほしい。

A 職員教育に努めます。また、購買窓口に設置してあるJA農業電子図書館をご活用ください。

Q 米価は厳しい状況にあるので、販売を含めた営農指導を徹底してほしい。

A 加工用米出荷も取り入れながら、生産者の有利販売に努めます。また、栽培管理についても営農指導員を中心に的確に実施します。

Q JAの米検査は厳しい。なぜか。

A JAの検査員は農政事務所の指導を受け、適正に検査を行っています。また、機械（整粒器）による検査も同時に行っています。

Q あいら農協には加工事業の施設はないが、1次産業から6次産業までという時代の流れのなか、あいら農協として今後どのように考えているのか。

A 加工事業は、女性部の活動として行っている例はありますが、今後、農家の所得向上に向けて、6次産業化も検討してまいります。

総務部門

Q 組合員への出資配当は上がっているが、他の農協はまだ高いので今年度はさらに高い配当になるよう剰余金をだしてほしい。

A 高い配当が出せるよう役職員一同努力してまいります。

Q 将来（3年後～5年後）JAあいらが目指す姿を総代会資料等で伝えるべきではないか。

A 広報誌等を通じて報告してまいります。

Q 農協改革について、JAあいらの考え方は？

A 農協法改正の動きに対しては、粛々と受けとめ「変えるべきは自ら改革する」という姿勢で、家族経営中心の当地域の農業と地域活性化を支えてまいります。

Q 住吉地区公民館で東日本大震災支援の一環で甘藷を栽培し一関市へ送った。栽培から送るまで、センター長・営農指導員にはお世話になりました。（お礼）

A 今後も地域のために協力をしていきます。

Q JASSでJADDOカードを利用して給油をおこなうが、SS職員がJADDOカードの説明が出来ない。また、ポイント残高も確認出来ない。なんとかならないか。

A JADDOカードのポイント残高は、購買窓口・支店窓口で確認が出来ます。JADDOカードの取扱説明については、あいら共同(株)の職員へも教育してまいります。

Q 座談会において、様々な意見が出されているが、報告のみに終わっているのではないか。

A 広報誌以外に、企画会議、理事会において対応を含め協議するとともに、総代会でも回答しております。

畜産部門

Q 高齢・後継者不足など繁殖雌牛頭数が減少する中、導入するにあたり預託金利の無利息など助成する考えはないのか。

A 当JAの農協有牛の金利は県下JAで最低金額です。事業の関係上、無利息は困難ですが、各市町において無利息の導入制度がございますので、詳しくは最寄りの営農センターへお問い合わせください。

Q 26年度の事業利益において、肥育牛センターの貢献が大きいと説明があった。今までは素牛価格高騰前の肥育牛であったが、これからは素牛価格高騰後の肥育牛になる。JAあいらは3か所の肥育牛センターを運営しているが、枝肉相場次第では経営が厳しくなるのではないか。

A 子牛価格が依然として高騰していること、素牛価格高騰後の肉牛となることから肥育牛センターの経営が厳しくなることが予測されること等により、今後3億円を目標に畜産事業経営安定化積立金に積立ることとしております。また、現在の技術成績を維持するとともに、関係機関と検討会を実施しながら肥育期間の短縮や衛生対策等の生産性向上に努め、経営安定を図ってまいります。

金融共済部門

Q 指定金融機関としてメリットを生かすためのトップセールスが必要ではないか。

A 引き続き、トップセールス等による地方公共団体への訪問を起点とした、地方公共団体や地方公共団体職員との取引拡充に取り組みます。

あいら共同

Q あいら共同の給油所事業当期利益で計画対比4772.8%とあるがなぜか。

A 事業計画策定時は、原油高騰時であり、先行き不透明なため最低限の計画を策定しましたが、下期、急激に原油安となり、地域市況が連動せずリッター口銭を確保することができ、結果24,723千円の利益となりました。

陸と空の玄関口で霧島茶をPR

鹿児島中央駅アミュ広場で、かごしま茶の知名度アップや消費拡大を目的とする「第18回平成新茶まつり」が5月9・10日、開催されました。県内JAや茶商など13社が自慢の新茶を出店販売しました。

JAあいらも出店、茶業センター課職員5人が煎茶や粉末茶、紅茶などの滋味豊かで香り高い霧島茶のPR販売をしました。急須で新茶を丁寧に淹れるとブース前にお茶の香りが広がり、観光客や買物客は希望銘柄の試飲をして購入していました。



試飲を勧め霧島茶をPRする職員



空港ロビーでの新茶キャンペーン

霧島市の鹿児島空港ロビーでは「緑茶の週間」(4/29～5/5)を控えた4月25・26日、乗降客にかごしま茶のおいしさを味わってもらおうと新茶キャンペーンが行われました。同ロビーには「かごしま百円茶屋」がオープン。乗降客に日本茶インストラクター3人が丁寧にかごしま新茶を淹れ、霧島市立国分中央高校の生徒が開発したお茶入り和菓子「ちゃ〜どら」を添えてもてなしました。

始良市蒲生の小・中学校にみどりのカーテンを設置

夏の学校生活を涼しく過ごしてもらおうと5月13日、蒲生統括支店・西部地域営農センター・蒲生支部女性部12人が始良市立蒲生中学校と同市立蒲生小学校の生徒や教職員と協力してみどりのカーテンを作るべく、ゴーヤの苗を教室前の花壇に植える作業を行いました。

年度初めから女性部の福留和子支部長が学校側と準備をし、趣旨に賛同した蒲生統括支店が資材を提供・贈呈しました。「これで夏の教室が涼しく過ごせる」と学校側より感謝の言葉を頂きました。

収穫したゴーヤは学校給食や女性部との料理などに使う予定です。



中学生と一緒にゴーヤの苗を植え、みどりのカーテン作り

交通安全の願いを込める地域貢献活動



キャンペーンで交通安全を呼びかける支店職員

「春の全国交通安全運動」に合わせ5月12日、関係団体や県立隼人工業高校、JAあいらなど約150人が参加し、交通量の多い霧島市隼人駅前通りの同高校正門前に立ち、街頭キャンペーンを行いました。

隼人統括支店はこの運動に毎年積極的に参加しており、交通安全グッズ等を提供して運動を盛り上げています。この日は午前7時30分からお揃いの法被を着て役員10人が交通安全ののぼり旗を立てて参加。霧島警察署交通課指導のもと、信号待ちのドライバーに「気を付けて行ってらっしゃい」とグッズを配りながら交通安全を呼びかけました。

「あいら牛」ブランド 確立のための共励会

JAあいら肥育牛部会の平成27年度1回目の枝肉共励会が5月8日、曾於市の南九州畜産興業(株)で開かれました。「あいら牛」のブランド確立と肉用牛の飼養技術を確立する目的で、年3回開催されています。

27頭が出品され厳正な審査の結果、A5等級が11頭、A4等級が9頭と好成績を収めました。部会では共励会や研修会を通じ、肥育農家同士の情報交換や購買者の評価を聞くことで消費者ニーズにあった高品質な肉牛の生産を目指しています。

主な成績(敬称略)
最優秀賞1席
中村和志 隼人地区
(A5等級、BMS No12、枝肉重量501.9kg)
最優秀賞2席
神田雄基 栗野地区
(A5等級、BMS No11、枝肉重量508.7kg)
マーケットニーズ賞
(有)竹中畜産 始良地区
(A5等級、BMS No11、枝肉重量489.8kg)



共励会で枝肉を確認する岩元秋弘会長

レベルの向上を目 指し霧島茶品評会



出品茶の外観をチェックする審査員

始良・伊佐地区茶業振興会は5月20日、霧島市溝辺町のかこしま中部農業共済組合で荒茶品評会を開きました。

一般の部53点、青年の部36点が出品され、外観・香氣・水色が味の4項目が厳正に審査されました。品評会を通し個々のレベルを上げ、霧島茶のブランド化を図り昨年に続き全国茶品評会での最高賞の農林水産大臣賞を目指しています。

上位入賞者(敬称略)

- 一般の部
- 1席 竹ノ内久行(隼人地区)
 - 2席 有村 春明(溝辺地区)
 - 3席 みぞべ五光(溝辺地区)
- 青年の部
- 1席 西 友洋(牧園地区)
 - 2席 西 郁也(牧園地区)
 - 3席 徳重 康平(溝辺地区)

まずは種播きからスタート、小学校米作り

始良市立柁城小学校の5年生2クラス71人が西部地域営農センター職員指導を受け、5月21日、今年の米作りをスタートさせました。

食農教育に熱心な同校は毎年5年生児童全員に総合的な学習の時間を利用して、苗作り・田植え・案山子作り・稲刈り・掛け干し・脱穀・までの一連の米作りを体験させています。

今年の苗作りは初体験の児童がほとんどでしたが、職員の指導のもと手作業で丁寧に育苗箱に土を入れ、種もみを播き、水を掛けて、うすく土をかぶせ20箱が用意出来ました。



児童による苗作り

平成26年度JA自動車損害調査 サービス優秀組合として表彰



自動車査定課の皆さん

4月24日に行われた、JA共済連進発式において、平成26年度自動車損害調査サービス優秀組合として全共連表彰されました。これは、損害調査サービスへの取組みを総合的に評価し、CS(顧客満足度)及び適正化の項目で特に優秀な組合が選ばれたものです。担当部署である自動車査定課では、27年度も共済契約者の皆さまに安心感を与え、満足していただける損害調査サービスに取り組んで参ります。

「平成26年度JAバンクステツ プアップコンクール」表彰

「平成26年度JAバンクステツプアップコンクール」において個人貯金・年金・JAカード・JAバンクローンの4部門で期間中(平成26年3月~27年2月)に優秀な成績を収めた支店の表彰の伝達式が5月18日、本所の全体朝礼で行われました。

た。JAあいらは総合部門で5位の表彰を受けました。



各部門受賞代表者

農業機械整備士1 級に2人が合格



1級に合格した白井さん(右)と野間さん(左)

国家資格である農業機械整備士の1級に職員2人が合格しました。合格したのは経済部農業機械課白井良隆さん、野間竜一さんです。

農業機械の安全性の確保と効率の利用のため、高度な整備修理技能が求められ整備士のプロの役割はますます大きくなっていきます。



※企画・タイトルは変更することがあります。

役員会 だより

第2回監事会

(平成27年5月26日)

【第1号議案】平成27年度役員報酬(監事)の配分について協議がなされ決定しました。

第3回理事会

(平成27年5月22日)

【第1号議案】組合員からの主な意見・要望について協議がなされ決定しました。

【第2号議案】債権対策委員会設置運営要領の一部変更について協議がなされ決定しました。

【第3号議案】管理規程(職務権限表)の一部変更について協議がなされ決定しました。

【第4号議案】内部監査担当者の選任について協議がなされ決定しました。

報告事項

- ① 総代会の運営について
- ② 貸出実行報告について

- ③ 金融円滑化にかかる取組状況及び対応方向ならびに開示・行政庁報告の実施について
- ④ 金融円滑化に伴う条件変更案件について
- ⑤ 共済推進実績について
- ⑥ 茶の市況について
- ⑦ 5月子牛せり市成績について
- ⑧ 自主検査結果について
- ⑨ 県常例検査再回答について
- ⑩ 不祥事未然防止策の取組状況について
- ⑪ JAあいらバレーボール大会の開催について
- ⑫ 地域営農ビジョンの平成26年度末総括について
- ⑬ 当面するおもな行事日程について

第4回理事会

(平成27年5月26日)

【第1号議案】平成27年度役員報酬(理事)の配分について協議がなされ決定しました。

【第2号議案】行政庁に提出する業務報告書の決定について協議がなされ決定しました。

JAバンクの無料年金電話相談会

年金に精通した社会保険労務士が、親切丁寧にお答えします。この機会に是非ご利用ください。

- ◆ 時間/午前10時～午後3時
- ◆ 電話番号(フリーダイヤル)
0120-800-547
- ◆ 次回の開催は… **8月22日(土)**

《平成28年2月まで、偶数月第4土曜日に開催中!!》

貯金もローンも年金受給も あなたの街のJAで!

ATMコーナー移転のお知らせ

かねてよりJAあいら牧園統括支店をご利用いただきありがとうございます。牧園統括支店のATMは、平成27年6月29日(月)より下記に移転いたします。今回の移転にともない、牧園統括支店のATMを臨時休止させていただきます。

- 【現在地の臨時休止日時】
平成27年6月13日(土) 8時45分(6/12、19時まで使用可)
- 【移転先の営業開始日時】
平成27年6月29日(月) 13時00分

現在地 … 牧園町宿窪田 ファミリーマートほとや駐車場内
移転先 … 牧園町宿窪田 牧園統括支店となり石蔵倉庫前

お客様にはご不便、ご迷惑をおかけしますが、なにとぞ、ご理解いただきますようお願い申し上げます。

平成27年6月 JAあいら牧園統括支店



人事異動のお知らせ(5月末)

《正職員退職者》
宮元 麻岐(栗野統括支店 金融共済課)
林 直人(経済部 経済課)
《臨時職員採用者》
大迫 文生(東部地域営農センター 農産業務課)

人間ドック日程表 平成27年8月

- 一般コース
7日 国分(5)・10日 加治木(5)
20日 隼人(15)
- 女性コース
7日 国分(15)・10日 加治木(5)
11日 福山(10)・12日 溝辺(30)

※地区名前の()内の数字は募集人員数を表します。
※ JA厚生連では、表の日程に従い人間ドック受診者募集を行っています。

お申し込み・お問い合わせは、各統括支店、生活指導員までご連絡下さい。

鹿児島厚生連病院 JA組合員はもとよりどなたでも受診できます
〒890-0061 鹿児島市天保山町22番25号
TEL099-252-2228(代) 相談電話 ☎0120-114-199
生活習慣病センター 健康管理センター
TEL099-256-1138 TEL099-256-1133
〒890-0062 鹿児島市与次郎1丁目13番1号

平成4年にC型肝炎のインターフェロン治療が始まりました。インターフェロンと他の抗ウイルス薬を併用することで治療効果は次第に高くなり、現在は8割から9割の患者さんを治すことができるようになりました。しかしインターフェロンには発熱や関節痛、脱毛の他にも様々な副作用があり、間質性肺炎やうつ病などの誘発による死亡の報告もあるため、危険をともなうつらい治療という印象を持つ患者さんが多いようです。実際に高齢者や持病の多い患者

さんでは、治療のつらさや持病の悪化等で治療が中止になることも多くありました。ところが、平成26年9月からインターフェロンを使わない抗ウイルス薬(内服薬)だけの治療が始まりました。この治療は副作用が少なく、効果も従来の治療とほぼ同等で約8割の患者さんが治ります。また、今迄と同様に県の助成制度も受けられます。しかし数%の患者さんに肝障害の副作用があることや、進行した肝硬変の患者さんには使えないこと、また、ウイルスの型(現在は1型のみ適応)や薬剤耐性の問題もありますので、治療については医師に御相談下さい。

鹿児島厚生連病院
肝臓内科部長
馬場芳郎



厚生連
Information
インターフェロンを使わないC型肝炎治療



我が家の
一番星

霧島市国分中央
久積 健志さん・さとみさん夫婦のお子さん



てるや
輝也 くん(4ヵ月)

毎日かわいい笑顔に癒されています。
素直な優しい子に育ってね！
パパ・ママより



マイペット

鹿児島市長田 水元 隼誠さんのペット



ユズ

今日はドルフィンポートでお散歩。久々のお散歩で疲れています。
これからも、家族の癒しの存在でいてください。

窓 まど ぐち



蒲生統括支店
複合渉外
エリアマネージャー
池田 喜文 さん
(28歳)

蒲生支店に異動になって、4ヵ月が経ちました。一日でも早く組合員・利用者の方々に顔と名前を覚えてもらえるように、訪問活動を頑張ります。

<上和田支店長より>

複合渉外エリアマネージャーとして、蒲生支店エリアの組合員・地域住民宅に3Q訪問を積極的に行い、皆様のお役に立ち喜ばれる活動をするよう、今後も期待します。



こんにちは Aコープです!



5月5日 子どもの日のお祝! に
「鈴かけ馬」が駆けつけてくれました!
「初午祭」同様、鈴をならしながら踊っていただきました。
「初午祭」では、人が多く間近で見ることが出来ない「鈴かけ馬」の姿に、ご来店のお客様も、大変お喜びの様子でした。
また一緒に写真撮影をしたりと、賑わいのある子どもの日となりました!

ご予約承り中!

7月24日(金)は、土用の丑の日

今年も、Aコープの「大隅うなぎ」を食べて、暑い夏をのりきりましょう!



Aコープの「大隅うなぎ」は、良質な水に恵まれた、自然に近い環境で育てています!

4回焼&4回タレつけて丁寧焼いています。もっちりとしてふっくら柔らかなうなぎです!

各店舗に備え付けのお申込書をご利用下さい。
※詳しくは、従業員までおたずね下さい。

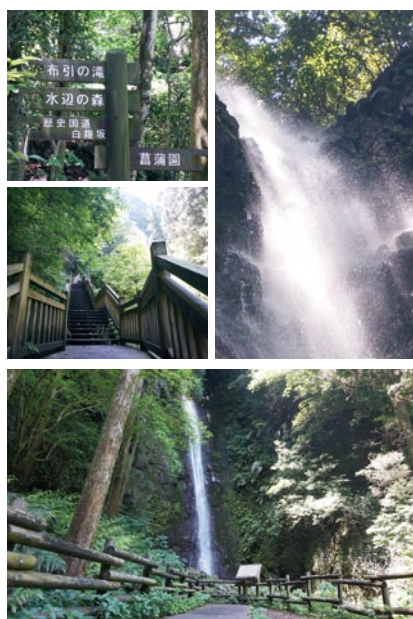
あいらいごと撮り

ガイドブックには載らないけど、地元ではみんな知っている。そんな隠れた名所や珍しいものなど紹介しちゃいます。

ぬのびき たきしらがね 布引の滝(白銀の滝) (始良市 脇元)

読者投稿で紹介があり、初めて行って来ました。この「布引の滝」は通称「白銀の滝」とも呼ばれ歴史国道に指定されている白銀街道の脇道にあります。落差20mの高さは、なかなか見ごたえのある滝で迫力と清涼感で一杯になります。緑に囲まれた滝つぼのそばにはゆっくり休める東屋もあり、滝までの道は綺麗に整備されていて、散歩感覚で行けました。今回は布引の滝の散策でしたが、近いうちに白銀坂にも挑戦したいと思っています。

こんな素敵な場所を教えてくださいませんか。次号では同じく読者推薦の加治木にある「うそぬきの滝」を掲載予定です。皆さまもお近くでお薦めの場所や催し物などありましたら是非お知らせください。



管内のかくれの名所や珍しいものなどあったら情報ください。採用者には、粗品を進呈します。宛先はP15クイズ宛先の「あいらいごと撮り」係まで。

「かたが!!かごつま弁」 (語ろう!!かごしま弁)

【あ行】 言葉の意味を年配の方に聞いて正しく使いましょう。

かごつま弁	あんべ	意味	具合 体調
使用例	いもを食いすぎてあんべが悪いがよ	感想	心配ですね。食べ過ぎによる腹痛であれば良いですけど
使用上の注意	あんべが悪い時はおんじょんぼ (夫婦) して厚生連病院の人間ドッグを受けましょう。		
かごつま弁	いみし	意味	意地悪 するい ひどい など
使用例	花ちゃんは いみしこっぱっかいゆっせえ	感想	言いたい年頃なんです。いわゆる反抗期ですかね
使用上の注意	昔の姑の嫁いびりに比べればかわいいものです。天敵が少なくなると最近の嫁は強くなってきたんでしょか。		
かごつま弁	うったっ	意味	いでたち 身支度
使用例	うったっが遅せが	感想	女性の身支度は時間がかかるものです
使用上の注意	ご主人に恥をかかせまいと塗ったくっているんです。大目に見ましょう。		
かごつま弁	おんじょんぼ	意味	夫婦 高齢の夫婦
使用例	おんじょんぼしてけもん (買物) に行っかたな	感想	うんにゃ ひさしぶりにデートやっど
使用上の注意	デートに行ってもことろす語いこつもねじ。一言二言で分かり合えるようになったんでしょ。		

トーク&ツアー

始良市 (S・T/60代)

重 富小学校近くの白銀公園から500mくらい行った所に布引の滝があります。これからの季節には清涼感があつて良いのでは、ウォーキングにもついでです。

■早速行って来ました。このページ上段に掲載しているあいらいごと撮りに紹介しました。初めて行きましたが涼しくて気持ち良かったです。皆さんも近くの良い所をご紹介下さい。

始良郡湧水町 (H・S/50代)

フ レッシュユマンの活躍を期待しています。先輩方のサポートが大事だと思います。助け合つて、支え合つて、伸びていってほしいです。応援しています。

■励ましや貴重なアドバイスありがとうございます。

始良市 (S・S/80代)

J Aあいらで一番楽しみはクロスワードと次は健康百科です。誰しも関心があるのにあまり取り上げられない問題をコンパクトにわかり易く解説してあります。御誌はまとめて索引を作ろうと思っています。

■ご利用いただき感謝致します。これからも役に立つ誌面づくりを心がけます。

霧島市 (K・H/10代)

た わわタウン谷山がOPENしましたが、霧島市にもできたらいいなあ〜と思います。TVで放送していましたが、色々あつて楽しくておいしそう!!

■あいらいごと撮りから谷山まで出かけて下さいね。

霧島市 (T・S/90代)

女 性部だより」の「着物を着て蒲生の町が最近は見ると着る事もなくなり久しぶりに着物姿を見て懐かしいでした。皆さん22人の方が気があつて羨ましいです。これからも続けて下さい。

■何気ない懐かしい企画でした。TVニュースで報道されるなど色々ところから反響がありました。

子牛せり市成績表

平成27年5月せり市

(消費税込価格で表示)

地区別	雌						去勢						計	
	頭数	平均価格	体重	日令	最高	最低	頭数	平均価格	体重	日令	最高	最低	頭数	平均価格
始良(加治木)	8	638,955	279	275	719,280	541,080	16	702,810	309	267	788,400	536,760	24	681,525
始良	16	653,353	283	268	871,560	533,520	23	695,673	303	263	839,160	10,000	39	678,311
始良(蒲生)	4	605,350	275	269	645,840	564,840	3	713,880	346	261	771,120	623,160	7	651,863
湧水(栗野)	27	605,532	274	264	773,280	397,440	18	709,380	296	251	873,720	615,600	45	647,071
湧水(吉松)	6	611,160	273	262	683,640	530,000	10	689,148	306	268	758,160	547,560	16	659,903
霧島(溝辺)	36	601,532	273	269	821,880	519,480	50	723,622	308	266	949,320	555,120	86	672,514
霧島(横川)	40	601,849	278	266	738,720	496,800	29	676,770	290	262	864,000	20,000	69	633,337
霧島(牧園)	17	572,678	275	275	758,160	500,000	21	696,086	309	269	790,560	307,800	38	640,877
霧島(霧島)	22	569,353	259	266	727,920	100,000	29	692,033	297	266	865,080	100,000	51	639,112
霧島(隼人)	7	626,634	270	270	690,120	508,680	5	670,248	292	270	753,840	605,880	12	644,807
霧島(国分)	24	601,538	269	277	864,000	500,000	19	626,486	290	268	778,680	28,000	43	612,562
霧島(福山)	92	560,172	267	272	802,440	100,000	92	688,959	299	266	943,920	300,000	184	624,565
実験牧場	4	500,000	260	293	500,000	500,000	4	590,000	290	273	590,000	590,000	8	545,000
合計	303	588,622	271	270	871,560	100,000	319	691,349	301	265	949,320	10,000	622	641,307

雌の最高
始良市北山 坂口 俊信
290 kg 871,560 円
出荷日令 273日
安福久×勝忠平×安糸福

去勢の最高
霧島市溝辺町 堀ノ内 暢
348 kg 949,320 円
出荷日令 247日
華春福×安福久×平茂勝

※評価牛・自家保留牛を含む

7月の子牛せり市牛肉販売日 **7月8日・9日** 午前8時よりせり市終了まで

霧島茶で夏をもっと涼しく

きりしま茶
ペットボトル

滋味豊かで香り高い霧島茶
おいしさそのままにペットボトルに



(500ml×24本) **2,400円**
(税込)

水出し
煎茶

簡単・便利に本格冷茶
水を入れて冷蔵庫で冷やすだけで
おいしいお茶に

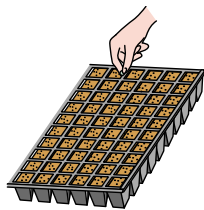


(5g×15個入り) **540円**
(税込)

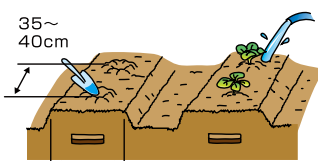
お問い合わせはJA窓口または経済部経済課 (0995) 43-7314まで



秋から春先まで新鮮な味が魅力のブロッコリー



128穴のセルトレイに3~4粒まき、育つにつれて1本立てに



元肥には良質堆肥、油かす、化成肥料を



ビタミンC、カロテンの含有量は野菜の中でもトップクラス、ミネラルや食物繊維なども豊富で、緑黄色野菜の代表選手です。秋から春先まで手作りの新鮮品を日々の食事に取り入れて、生活習慣病の予防に役立てましょう。

育てるには、品種選びが大切です。頂花蕾(らい)だけでなく脇芽に付く側花蕾も続けてよく取れる頂花蕾側花蕾兼用の品種を用います。種まきの適期は7月中旬こ

ろです。育苗期は高温ですが、秋の生育適温下で最大生長するので、育てやすく、頂花蕾は10月下旬、側花蕾は11月中旬から3月ころまで長期間にわたって収穫することが出来ます。育苗は128穴のセルトレイ、少ない苗数でよければ3号ポリ鉢に、3〜4粒の種子をまき、育つにつれて間引いて1本立てにします。セル育苗では本葉3〜4枚、鉢育苗では5枚ぐらいの苗に仕上げ、本畑に植え出します。育苗期間は暑い盛りになるの

で、苗を置く場所はできるだけ風通しの良い涼しい場所を選び、強光時にはよしず、ネットなどで遮光し、灌水(かんすい)不足にならないよう、管理には十分注意しましょう。保水力のある有機質に富む土壌を好むので、元肥に良質の堆肥と油かすなどを施し、肥効を切らせないよう適期の追肥を心掛けます。頂花蕾を収穫したときには多めの追肥を施し、以後の側花蕾の発達を促します。

根は湿害に弱く、秋の多雨による病害の発生の恐れがあるので、畝は高くし、株元が低くならないよう全体の排水には十分注意してください。茎の太さの割に草丈が高く伸びるので、倒伏防止に留意し、風当たりの強い場所では小支柱を立てるなどで、保護するとよいでしょう。収穫の適期は、小さいつぼみがたくさんはつきり見え、つぼみ全体が固く締まった状態になったときです。小蕾の間に隙間が見えるようになっていたら取り遅れです。茎も

おいしいですが、側花蕾をたくさん取るには、残る脇芽を多くするため頂花蕾の茎は短く切り取ります。アブラナ科共通の問題ですが、コナガ、ヨトウムシなどが、コナガ、ヨトウムシなど各種の害虫にやられることが多いので、早期発見に努め、遅れずに捕殺、薬剤散布による防除を心掛けましょう。花蕾の中に食い込むと調理するときに厄介です。

板木技術士事務所

板木 利隆

交通事故無料巡回相談日程

午前10時～午後3時まで



7月分

7月 9日(木)

本所・加治木統括支店

7月27日(月)

横川統括支店

土曜・日曜・祝日の自動車事故の連絡先

フリーダイヤル 0120-258931

- ◆上記以外の通常日は、もよりの各支店までご連絡下さい。
- ◆電話をおかけになる際にはお手元に共済証書をお持ち下さい。

※上記日程で交通事故無料巡回相談を実施しますが、事前連絡が必要となります。

ご相談のある方は、早めに各統括支店までご連絡下さい。

四季の花づくり

●早川京子

パンジーの種まきはいかが

7月から8月にかけては水やりと草取りが重要な作業です。

水やりは涼しい午前中にたっぷりとやっておきましょう。

夏季の花壇は「雑草との闘い」といえるほど、雑草の旺盛な生育と草取りの競争になります。雑草を一本も残らず取り除こうなどと考えるとうんざりしますが、「草丈の高くなったものを取り除く」という程度に考えれば、気楽ではないでしょうか。

真夏に種まきするものは多くありませんが、今ではほとんどが園芸店やホームセンターで、苗を買ってきて植えることが多くなったハボタンやパンジーは真夏にまくことができます。ハボタンは、いつまいても発芽しますが、葉が色づく晩秋から初冬に程よい大きさにするには、七夕ころにまくとよいでしょう。また、パンジーは暑期中での種まきは発芽が良くないので、早くまけばまくほど花が早く咲くので、箱や鉢に種まきして涼しい風通しの良い場所で管理したり、冷房の効いた部屋で発芽させたりするとよいでしょう。パンジーの種子は小さいので、種まき後の箱や鉢の水やりは、それら

より大きい容器の中で、底から吸水させます。

菊は、8〜9月咲きには支柱を立てるか摘心をし、草丈を低くして倒れない工夫をしてやり、10〜12月咲き品種では、枝数を増やすために摘心をします。11月開花の大菊は、7月中〜下旬に9号くらいの大鉢に定植します。大菊では、早ければ7月にも、つぼみに似ているが花にならない柳のように細かい柳芽が出てきますので、摘み取ってしまえます。下の節から側枝が出てきますので、ここから花を咲かせます。7〜8月は気温が高く、鉢はむろんのこと、花壇もよく乾きます。この時期は菊が最もよく成長する時期でもあります。水を十分にやりましょう。日中にはしおれていても、夕方や夜には回復しているようにします。



健康百科

佐久総合病院名誉院長 ●松島松翠

アタマジラミの予防と治療

シラミは、戦中戦後は非常に多かった感染症ですが、DDTやBHCなどの有効な殺虫剤の使用によりほとんど消滅しました。しかしこれらの薬剤の使用禁止に伴い、再び増加し、幼稚園や小学校で集団発生するようになりました。

子どもに多いのはシラミの中ではアタマジラミですが、その発生には特に季節的な原因はなく、一年中発生します。アタマジラミは、子ども同士で頭が触れ合う際に、頭髮から頭髮へと直接接触する形で簡単に感染します。

例えば、小さなゲームの画面を、頭を寄せ合って見るとき、プール授業の着替えの際に、狭い更衣室で頭と頭がぶつかり合うとき、幼稚園や保育園で隣り合ってお昼寝をするとき、兄弟や親子が川の字になって寝るときなどに感染しやすいのです。タオルとくし、帽子、寝具などは共有しないようにしましょう。

アタマジラミは頭皮から血を吸って生きているため、寄生していると多くは激しいかゆみを感じます。1カ月に卵を100個くらい産み、大量に発生します。かゆみがない場合もあります

が、この場合は発見が遅れがちになります。

アタマジラミは成虫の体長は2〜4mmなので、時々大人がシャンプーを手伝い、アタマジラミがいらないか、卵がないか確認しましょう。

アタマジラミは、清潔にしておいても感染しますし、一人だけが駆除してもまたすぐうつる可能性があります。集団の中で発生したら、みんなで一斉に駆除しなければ感染を食い止めることはできません。





カラフルピクルス

料理研究家 ● 波多野充子



材料 (4人分)

ダイコン	80g
ニンジン	80g
キュウリ	80g
カブ	80g
パプリカ(赤)	1/2個
セロリ	1/2本
オクラ	4本
ミョウガ	2本
下漬け水	
水	500ml
塩	5g

ビクルス水	
米酢	200ml
白ワインビネガー	150ml
水	250ml
塩	10g
てんさい糖(なげれば砂糖)	50g
ニンニク	1片
ショウガ	1片
粒こしょう(黒)	2g
粒こしょう(ピンク)	2g
ローリエ	2枚
タカノツメ	2本

作り方

- ① オクラは塩もみをし、がくの部分をむく。他の野菜は食べやすい大きさに切る。
- ② 下漬け水に野菜を漬け、一晚冷蔵庫に入れる。
- ③ ビクルス水の材料を鍋に入れ、一度沸かした後冷ます。
- ④ ②をざるに上げ、キッチンペーパーなどでよく水気を取る。
- ⑤ 清潔な容器に④の野菜を入れ、冷めたビクルス水を全体が漬かるようにたっぷり注ぐ。
- ⑥ ふたをして冷蔵庫に入れて半日以上漬け込む。

夏の野菜は種類も豊富で色が鮮やかです。野菜を使い切れそうもないときは、ピクルスを作ってみましょう。日持ちは約1週間。日に日に味や色が変わっていくのも楽しみの一つです。お酢は2種類を組み合わせるとさらに味わい深くなります。容器は清潔なガラス瓶を用意しましょう。

第24回 JAあいら 夏期農業機械大展示会

来場記念品も準備しております。
是非、ご来場下さい！

開催日時：平成27年7月31日(金)・8月1日(土)

7月31日：午前9時～午後5時まで
8月1日：午前9時～正午まで

会場：怡良中央家畜市場(霧島市隼人町西光寺)

お知らせ

26馬力～50馬力トラクターコンバインのご購入を検討されている皆さまへ
今年9月以降の生産機より排ガス規制強化に対応したエンジンを搭載するため価格が大幅に変更されますので**買うなら今!**

農業機械安全講習会を実施しますよー。31日：午前11時より

後援：JA鹿児島県経済連・系統農機メーカー各社

クボタアグリ九州・ヤンマー農機鹿児島・井関農機・やまびこ九州
丸山製作所・文明農機・山本製作所・MSK・スター農機・タカキタ
ニフロ・上田製作所・日の丸・ススキ機械・日本ニューホ・コマツ西日本
島内産業・有光刃物・ポフキャット・TCM・三ツ星・テリカ

- ☆各種自動車の展示
軽トラック・軽乗用・普通乗用など
- ☆ガス器具
ガスコンロ・ガス炊飯器
なども品揃え!!



あなたのそばのJA自賠責共済代理店

中濱自動車

「車検・整備・钣金・販売」
JAF 指定工場、24時間ロードサービス



霧島市福山町福沢4690-58 TEL (0995) 56-1814

モーターサイクル尾辻

「バイクと自転車を販売修理しています」
お気軽にお立ち寄り下さい



霧島市国分湊478-1 TEL (0995) 47-0755

支部役員を集め女性部総会が開かれました

第23回JAあいら女性部総会が4月30日、本所大会議室で支部役員、JA関係者37人が出席して開催されました。平成26年度は小学校と連携した食農活動の実践や直売所活動、社会貢献、スポーツ活動などの他、料理教室やフラワーアレンジメント教室など多彩な活動が報告されました。平成27年度は地域ニーズに応じた自主活動と支店を核とした地域貢献を実施していきます。



総会であつたしる 隈元部長

中学生と青梅収穫



皆で協力してたくさん収穫しました

始良市立蒲生中学校の生徒会役員やJA女性部、PTAに多く生育している梅の木を青梅を使って、ジャム加工品や梅サワードリンクを作ろうと、籠いっぱいので青梅を収穫しました。

体育祭の時の熱中症対策などに利用するほか、販売して生徒会の活動資金とするそうです。



「家の光」を活用したモップ作り

牧園支部女性部15人は5月27日、牧園支店会議室で「家の光3月号」を活用したモップ作りをしました。

毛糸と針金ハンガーを使って、色鮮やかで個性豊かな実用的なモップが完成しました。30分から1時間で仕上がります。皆さまも作ってみてはいかがでしょう。



上手にできて全員で記念撮影

普通期水稻の7月・8月の管理

1. 水管理

(1) 中干し

①過剰生育の抑制、②土壌環境を良くし追肥効果の向上、③地耐力をつけることで倒伏軽減、刈取作業を行ないやすくする、ために行なう。

- ・時期：7月下旬（茎数が23本程度になった頃）
- ・期間：5～10日間（乾田で短く、湿田で長く。ひびに人差し指が入るぐらい）

(2) 間断かん水

間断かん水は、土壌中に酸素を供給し、根の発育を促進させるために行う。常時かん水していると、根の活力が低下し、下葉が枯れやすくなる。

中干し後から落水前までは間断灌水を基本とするが、幼穂形成期～出穂までは水を切らさない。



☆間断かん水の期間☆

	かん水	断水
乾田	3～4日	2～3日
湿田	1～2日	4～5日

2. 病害虫防除

- ・水稻栽培暦や発生情報を参考にして、適期に防除を行うよう心がける。
- ・田植時期、箱施薬で病害虫の発生状況が異なるので、必ず、自分のは場の状況を確認する
- ・農薬の使用にあたっては、容器包装に表示してある使用方法を確認し、飛散がないよう散布する。

(1) ウンカ類（トビイロウンカ）

・トビイロウンカは8月以降増殖し坪枯れを起こす。残暑が厳しいときは特に注意が必要

ア. 防除目安：トビイロウンカが100株あたりに20頭以上いる場合

イ. 防除時期：1回目防除を7月20日～25日（粒剤の場合7月15日～20日）行う。8月以降は発生に応じて行う。

ウ. 散布農薬：

液剤	アブロードスタークルゾル
粉剤	アブロードモンカットスタークルF粉DL
粒剤	アブロードモンカット粒 スタークル粒

自宅葬から斎場葬まで思いやりの心でお手伝い致します。

JA葬祭



斎場案内

	湧水斎場	加治木斎場	国分南斎場	蒲生斎場	50人～150人
収容人員	200人	300人	200人	160人	150人
大ホール	200人	300人	200人	160人	150人
中ホール	100人	160人	150人	50人	
小ホール	50人	100人	50人		

- お通夜室完備 ●大駐車場完備 ●冷暖房完備
- 宿泊施設完備

万一の時、お電話でご一報ください。(24時間受付)

単人斎場 Tel.42-4444 西部斎場 Tel.67-4444 加治木斎場 Tel.63-4488
 国分斎場 Tel.45-4444 湧水斎場 Tel.74-4499 国分南斎場 Tel.47-4444
 蒲生斎場 Tel.56-4444

☎0120-42-4287 (共通)

年忌法要・精進料理・引き出物
 生花・花環等もお受け致します。
 お気軽にお問い合わせ下さい。

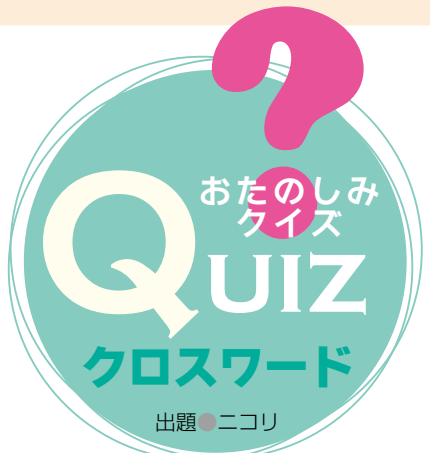
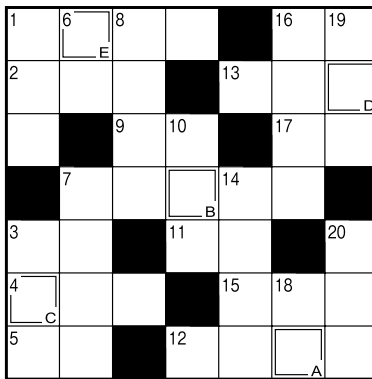
謹んでおくやみ申し上げます

了解を頂いた方のみご掲載しています(敬称略)

- | | | | | |
|---|-----------|----------|-----------|-----------|
| 垂水市 鹿見島市 横川町 湧水町 溝辺町 牧園町 福山町 単人町 国分島 霧島 蒲生町 加治木町 始良 | 脇田正夫(90) | 川田アヤ(96) | 中豊留フミ(96) | 濱田重光(93) |
| 南元町 福元アイ子(82) | 徳永リヨ子(73) | 内村敏則(73) | 神掛ヒメ(85) | |
| 吉永エイ子(88) | 精松末吉(88) | 松元貞志(86) | 岩村國廣(78) | 塩水ヤエ子(81) |
| 荒木一美(86) | 鎌込由佳(82) | 東原中道(84) | 東原辰雄(89) | 新屋シヅ(96) |
| 宮路伸也(29) | 堀ノ内進(85) | 曾郷陽子(75) | 中堂蘭シノ(97) | 星原ナツエ(93) |
| 福永ノリ子(86) | 福永チヤ子(75) | 山下カヨ(93) | 植山隆司(64) | 宮原治人(77) |
| 宮路伸也(29) | 堀ノ内進(85) | 曾郷陽子(75) | 中堂蘭シノ(97) | 星原ナツエ(93) |
| 福永ノリ子(86) | 福永チヤ子(75) | 山下カヨ(93) | 植山隆司(64) | 宮原治人(77) |
| 宮路伸也(29) | 堀ノ内進(85) | 曾郷陽子(75) | 中堂蘭シノ(97) | 星原ナツエ(93) |
| 福永ノリ子(86) | 福永チヤ子(75) | 山下カヨ(93) | 植山隆司(64) | 宮原治人(77) |

みんなのひろば 大募集!!

「みんなのひろば」はみなさんが主役のコーナーです。子どもさんやお孫さんの誕生日・かわいいペットやちょっと自慢したいペットなど、思い出に掲載しませんか。掲載希望の方は①希望のコーナー(窓口を除く)②掲載者の簡単なプロフィールを書いて、写真(デジカメ可)を添付のうえ、広報誌裏面宛先またはメールにて「みんなのひろば」係まで送付してください。随時、受け付けます(掲載月は未定)。掲載者には粗品を進呈します。



解き方 普通のクロスワードの要領で全部解いて下さい。次にA～Eの二重ワクの文字を順に並べると、一つの言葉ができます。

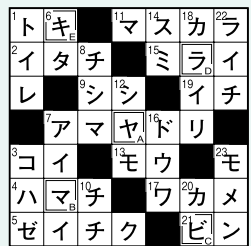
- タテのカギ**
- 1 スポーツカーのエンジンが——を上げる
 2 視力を矯正するために掛けます
 3 瀬戸内海にはたくさんあります
 4 米どころの県の一つ
 5 鳥はトキ
 6 浴槽からくみ出して再利用
- ヨコのカギ**
- 1 ウナギを食べる人が多い土用の——
 2 コノワタはこの生物のはらわたを使って作ります
 3 兄弟姉妹の娘
 4 笙(しょう)や箏(ひちりき)で演奏します
 5 シャリと合わせてすしにします
 6 固体の薬品をすりつぶす道具
 7 3.14159……と続く円周——
 8 穴を開けるときに使う工具
 9 高くそびえる銭湯の目印
 10 卵(う)の花ともいいます
 11 港や海辺でよく見る鳥
 12 セタに短冊をつります
 13 「やだやだー」と——をこねる子

応募方法

郵便はがきに、①解答 ②住所・氏名・年齢・電話番号 ③意見・要望・質問など何でも結構です。一言お書き添え下さい。締切日は7月18日(消印有効)。正解者の中から抽選で10名の方に、Aコープなどで使える共通商品券をお送り致します。



郵便はがき
 8 9 9 5 1 1 4
 霧島市単人町西光寺521番地1
 JA あいら
 「お楽しみクイズ7月号」係



先月号お楽しみクイズ

答え
「ヤマビラキ」

5月号当選者

- 廣原 玲子(霧島市福山町) 植木 春美(霧島市溝辺町) 瀬戸口信海(霧島市国分)
 本田 昇(霧島市単人町) 口中道由紀美(霧島市単人町) 今村 陽子(霧島市単人町)
 瀬戸山栄子(始良市蒲生町) 西 照子(霧島市国分)
 中台ユリ子(霧島市霧島) 池田 妙子(霧島市横川)

[敬称略]

編集後記

この雑筆を書いている今日は、梅雨まっただ中です。大雨警報発令中です。毎年このことから、この時期は特に自然の脅威を感じます。特に農家の方は、これに真っ向から向き合えないと成りません。力強さと知恵でおいしい食べ物を食べる事ができています。感謝致します。

最近では口永良部島の火山噴火により多くの方が全島避難を余儀なくされるなど、霧島火山群を持つ私たちの地域も他人事ではありません。ただ、幸いにも無事、鳥からの脱出がはかられたと報道されました。お互いが助け合って困難を克服していく姿にいつも感動させられます。

表紙下段中央写真は、蒲生中の緑のカートン作り(P5)の集合写真、中段は同じく蒲生中の青梅収穫(P14)と西部育苗センターでの風景写真です。

夏家族旅行のファミリースペシャル

4つのお得な料金プランから選べます!

てんとう虫プラン くわがた虫プラン かぶと虫プラン ホテルプラン

このプランに注目!

うれしいおもてなしとちよびプレゼントをご用意!

都道府県	地区	旅館・ホテル名	プラン	都道府県	地区	旅館・ホテル名	プラン	都道府県	地区	旅館・ホテル名	プラン	都道府県	地区	旅館・ホテル名	プラン
北海道	札幌	立川観光ホテル	スタンダード	北海道	札幌	立川観光ホテル	スタンダード	北海道	札幌	立川観光ホテル	スタンダード	北海道	札幌	立川観光ホテル	スタンダード

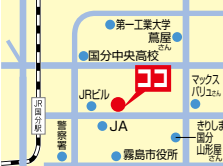
てんとう虫プラン					くわがた虫プラン					かぶと虫プラン				
サービス料・消費税・保険料 単位:円					サービス料・消費税・保険料 単位:円					サービス料・消費税・保険料 単位:円				
宿泊日	子どもの人数	0名	1名	2名	3名	0名	1名	2名	3名	0名	1名	2名	3名	
平日・休日	2名	16,000	19,000	22,000	25,000	22,000	24,000	27,000	31,000	22,000	24,000	27,000	31,000	

■お申し込み・お問い合わせは

JA あいら旅行センター

〒899-4332 霧島市国分中央1丁目489-2 国分駅前通り
鹿児島県知事登録旅行業第2-208号 総合旅行業務取扱管理者 高田昭義

☎0995-49-8811
FAX 0995-49-8821



お申し込み方法

① お電話にてお申し込み下さい。
※ ホテルプランにつきましては、お問い合わせ下さい。

JAバンク サマーキャンペーン

2015 期間 6/1 月 ▶ 7/31 金

夏のボーナス 他行満期の預け替えに JAの定期貯金『貯王』

適用金利

- 組合員様 0.3%
- 組合員様以外 0.1%

JAの定期積金『積王』

- 適用金利 0.16%
- 組合員様以外 0.08%

- 貯金の種類 スーパー定期
- お預け入れ金額 10万円以上
- お預け入れ期間 2年(元金自動継続)
- 金利 満期継続後はその時点の店頭表示金利が適用されます。平成25年1月から平成49年12月までに発生する貯金利息には20.315%(国税15.315%、地方税5%)の税金がかかります。
- 取り扱い対象 個人の方で新規にお預け入れの方に限ります。

組合員金利は組合加入と同時に適用されます。詳しくは窓口にお問い合わせください。

「貯王・積王」ご成約の方に 「黒牛・黒豚セット (1万円相当)」を 県下500名様にプレゼント!

A コース	鹿児島黒牛 サーロインステーキセット
B コース	鹿児島黒牛黒豚 しゃぶしゃぶセット
C コース	鹿児島黒牛黒豚 焼肉セット

抽選について

- 抽選券……抽選券の準呈基準
■貯王: 10万円以上50万円単位で1枚付与(最高20口まで)
■積王: 20万円以上50万円単位で1枚付与(最高20口まで)
- 抽選日……平成27年8月吉日
- 当選番号の発表……各支店より当選者へ連絡致します。
- 期日前解約……満期前に中途解約された場合には、抽選の権利は無効となる場合があります。

さらに預入れの方に くまモン「レンジパック」

※先着3,500名様、お一人様1個とさせていただきます。